

¿Qué es una recesión?

Nicholas Kulish
Redactor de The Wall Street Journal

WASHINGTON - Por primera vez en años, la temida palabra "recesión" se ha puesto de moda otra vez en Estados Unidos. Y podrían pasar meses, e incluso años, antes de que los economistas sepan con certeza si Estados Unidos ha entrado en una, en parte debido a que la explicación no es exacta.

La definición más común es dos trimestres consecutivos de contracción económica, un argumento que el presidente Bill Clinton usó el mes pasado para defender su legado cuando le preguntaron si el mandatario electo George W. Bush estaba heredando una recesión.

Sin embargo, esta definición no es ampliamente compartida por los economistas. Según el profesor de la Universidad de Harvard Greg Mankiw, la obsesión con el crecimiento negativo y positivo no es tan significativa como se cree. "No hay nada especial en relación con el [punto] cero", referencia para el crecimiento positivo o negativo. Su texto introductorio de economía, Principios de la Economía define de forma más general una recesión como un "periodo de declive del ingreso real y aumento del desempleo". En algunos casos, dice, dos trimestres pueden ser demasiado. "Si se registra una gran caída en sólo un trimestre, probablemente eso se llamará también una recesión", dice.

Pero los árbitros definitivos de las alzas y bajas de la economía en Estados Unidos son los integrantes del Business Cycle Dating Committee, parte del National Bureau of Economic Research (NBER). "En esencia, una recesión es lo que ellos quieran llamar una recesión", afirma Mankiw.

La NBER es un comité estratégico no partidista y sin fines de lucro que promueve el entendimiento de cómo funciona la economía. Fundado en 1920, el NBER ha estado recopilando información sobre expansiones y recesiones por décadas. En su página Web (www.nber.org), los lectores pueden examinar las bajas y alzas del crecimiento económico de Estados Unidos desde 1854.

Su definición de recesión es "un periodo recurrente de declive en la producción total, ingreso, empleo y comercio, usualmente con una duración de seis meses a un año, y marcado por contracciones generalizadas en muchos sectores de la economía".

Los economistas
aún discrepan,
la mayoría de los
expertos de EE.UU.
no comparte la definición
más convencional.

En términos más simples, los estrategas se refieren a una recesión con tres términos: profundidad, durabilidad y dispersión. Eso significa que no puede ser sólo una parte de la economía. Adicionalmente, no puede ser ni muy corta, ni muy leve.

"La experiencia ha demostrado que si adoptamos cualquier definición rápida y dura, algo ocurrirá que nos demostrará que estamos con la definición equivocada", dice Robert Hall, economista de la

Universidad de Stanford que ha encabezado el comité desde 1978. En su lugar, la agencia mira detenidamente la información para adoptar una determinación basada en cada periodo examinado. Posteriormente los miembros del comité votan qué meses se catalogan como máximos y cuales como mínimos.

Aunque esto parezca una cuestión académica, ha habido más de una trifulca sobre esta información. La decisión de catalogar las caídas de 1980-81 como dos recesiones distintas, le valieron una carta de refutación de 14 páginas del famoso economista Milton Friedman.

Un miembro del gobierno del presidente Ronald Reagan que quería agrupar las dos recesiones en una sola, para que de esta forma fueran adjudicadas al anterior presidente, Jimmy Carter, tuvo un enfoque más directo. "Un funcionario me arrinconó en el baño de caballeros del edificio del Tesoro y me expuso sus argumentos", recuerda Hall.

Algunos economistas laborales definen una recesión según los niveles de desocupación.

Pero más allá de las definiciones, las ramificaciones políticas de una recesión son obvias para cualquier político. George Bush padre perdió la reelección en 1992 debido, en parte, al acento económico de la campaña de Bill Clinton. Ahora, la NBER dice saber que la recesión finalizó en marzo de 1991, más de un año y medio antes de las elecciones.

Las personas comunes no deberían preocuparse si están o no de acuerdo con Hall y escoger en su lugar apoyarse en la definición simple de dos trimestres de contracción del producto interno bruto. "Tengo que pasar mucho tiempo explicándolo, no sólo a la prensa financiera, sino a otros economistas", dice Hall ■